

# Rogue Valley Chorale



Craterian Theater at the Collier Center for the Performing

Laurie Anne Hunter  
Artistic Director/Conductor

## Christmas Around the World

Friday, Dec. 5, 7:30 PM and Sunday, Dec. 7, 3:00 PM, 2014

We celebrate the "season of giving" with a multi-cultural extravaganza in story and song. The whole family will enjoy this festive holiday celebration!

## Festival of Choirs

Saturday, March 14, 2:00 PM and 7:30 PM, 2015

For the first time, all five Rogue Valley Chorale Association choruses take the stage together to *Celebrate the Joy of Singing*.

## Journey to Spain

Saturday, May 2, 7:30 PM and Sunday, May 3, 3:00 PM, 2015

During the Chorale's 2015 summer tour of Spain, we will present some of the great music that defines the American spirit. Come hear our tour selections and enjoy a rhythmic tapestry that will have you dancing in your seats!

Order tickets by calling the Craterian Box Office: 541-779-3000 or visit [www.roguevalleychorale.org](http://www.roguevalleychorale.org)



Rogue Valley Youth Choruses  
Spring Concert

May 2, 2015, 7:00 pm  
North Medford High School Auditorium

For tickets or more information call (541) 941-3568 or visit <http://roguevalleychorale.org/youth-choruses>

# Rogue Valley Chorale

## 2014-15 SEASON



Craterian Theater at the Collier Center for the Performing Arts

Laurie Anne Hunter, Artistic Director/Conductor

Thank you for making 40  
years of dreams possible.



**Thanks, Southern Oregon!** For four decades, your generous support of The Oregon Community Foundation has benefited thousands of people in your own communities. Thank you also to the 202 volunteers whose hard work and dedication made it happen. We look forward to the next 40 years of helping you create charitable funds that directly support your region. For more information, call us at 541.773.8987 or visit [www.oregoncf.org](http://www.oregoncf.org).

**40** THE OREGON  
YEARS COMMUNITY  
FOUNDATION

# JOURNEY to SPAIN



ROGUE VALLEY  
CHORALE

**MAY 2&3**

SATURDAY 7:30PM

SUNDAY 3:00 PM

LAURIE ANNE HUNTER,  
ARTISTIC DIRECTOR & CONDUCTOR

**CENTRAL PLACE 724 S. Central Ave.**

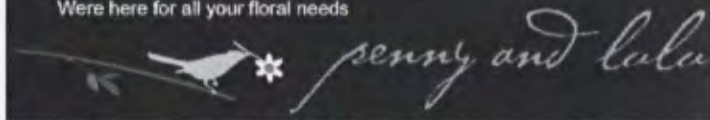


- Beautifully remodeled office building
- Suites available from 300 to 6000 sq. ft.
- Rates include utilities.
- Close to freeway.
- Excellent parking.

Rates affordable and flexible with a variety of move-in incentives to accommodate any business.

Contact: Roxanne Kerivan, 541-282-3423

Were here for all your floral needs



*Official florist of the Rogue Valley Chorale*

any occasion floral design  
custom design with your 'elements'...bring 'em in!  
weddings and events  
weekly corporate and residential accounts  
sympathy bouquets  
gift certificates  
let us set up a personalized delivery schedule for you!  
meet at our studio by appointment-just call!  
floral design classes  
seasonal open houses  
hours: 9:00 to 5:00, Monday thru Friday  
11:00 to 3:00 Saturday  
credit cards accepted  
delivery of self-pick up

new address: 18 Stewart Avenue, Medford

Voted  
Medford's  
favorite florist  
for 2014!

541.779.1112 design and delivery  
855.779.1112 call toll-free

**Laurie Anne Hunter**  
**CONDUCTOR & ARTISTIC DIRECTOR**



Laurie Anne Hunter is in her second season as Artistic Director and Conductor of the Rogue Valley Chorale.

A native of Pasadena, California, Laurie Anne received her B.A. from the University of Winnipeg and her Masters in Piano Accompanying from the Juilliard School in New York. She spent five seasons as an Assistant Conductor and Vocal Coach with the New York City Opera, becoming the fourth woman ever to conduct there when she made her Lincoln Center debut with Marc Blitzstein's Regina in 1992.

She was Associate Conductor of Phantom of the Opera in Toronto and Showboat on Broadway. She has served as Assistant Conductor and Vocal Coach for the Metropolitan Opera Guild's educational productions. She worked with American Musical Theater of San Jose and the Seattle Opera before the Oregon Shakespeare Festival brought her to Ashland as Musical Director and Pianist for Enter the Guardsman in 2001. She has also served as Musical Director for the Oregon Cabaret Theater and Southern Oregon University's Department of Theater Arts.

She has been on the faculty of the Hartt School of Music, the Israel Vocal Arts Institute in Tel Aviv, the Musicians Club of America Opera and Lieder Institutes in North Carolina, and is currently on the adjunct faculty at Southern Oregon University. She took up the harp while earning her certification from the "Music for Healing and Transition Program" and plays therapeutic harp music for Providence Cancer Center and Hospice in Medford. She is also the music director at the First Presbyterian Church in Ashland and maintains a private teaching studio for harp, voice and piano.

## FROM THE DIRECTOR

### JOURNEY TO SPAIN

Some of our members are getting ready to pack their suitcases to take off as ambassadors from the Rogue Valley Chorale to perform in Barcelona, Toledo and Madrid in June. We wish all of you could come with us, but since that isn't possible, our hope is to give you a taste of what our musical offerings will be. Our concerts will feature music of the Americas, with highlights of some of the places we will visit in Spain during our travels. Almost all of the Latin American and Spanish pieces were introduced to me last summer at a conference with Maria Guinand, who, along with composer-conductor Alberto Grau, was responsible for developing the choral wing of Venezuela's monumental music education program known as "El Sistema." We also plan to share a variety of music from our own American heritage with our audiences in Spain.

We open with Salmo 150, which is a rousing piece by contemporary Brazilian composer, Ernani Aguiar who was born in 1949. We follow that with the beautiful and soothing Alleluia by Ralph Manuel (born 1951) who is an American Southern Baptist missionary who served in Brazil.

Representing music of the Spanish Renaissance are Teresica Hermana by Mateo Fletcho (1481-1553) and Circumdederunt Me by Cristobal de Morales (1500-1553). The first is a Spanish madrigal by the same composer who wrote the lively Christmas song, Riu Riu Chiu which the chorale performed at their "Christmas around the world" concert in December. The second is an antiphon (scripture verse sung responsively) from the Office for the Dead which is a prayer cycle usually read on All Soul's Day for those in Purgatory. Cristobal de Morales was one of the most influential composers to be "Maestro de capilla" at the Toledo cathedral, where the Chorale will be performing on June 28. Our performance features a solo quintet of singers.

In celebration of our upcoming performances in Barcelona, we are learning two of their most celebrated folksongs in the Catalan language. Aquestes Muntanyes (These Mountains) and Ball Rodó (Round Dance). Both songs are arranged by contemporary Spanish composers. Rafael Ferrer i Fitó lived in Barcelona and died in 1988. Frederic Mompou is probably the better-known of the two composers, remembered primarily for his solo piano music. He lived in both Paris and Barcelona and died in 1987.

Written in 1932 by Mexican composer Agustín Lara, the song Granada, about the Spanish city, has been performed by many famous artists. This city is also on our tour itinerary. Our performance will feature our own version of "The Three Tenors."

We return to music of South America for Mata del Anima Sola, by Antonio Estevez (1916-1988). This piece, by one of the most important Venezuelan composers of this century, is characteristic of a dance called the joropo, with the voices imitating the folk instruments that would accompany the dance. Also from Venezuela, Goza Mi Calipso by Albert Hernández is a lively, modern interpretation of the Venezuelan calypso.

Most of the music in the second half of our concert will need no introduction. I am told that when European audiences go to hear an American choir, they want to hear traditional American music and Spirituals. But since we won't have a piano available to us for our Spain performances, I've tried to choose songs that will represent a broad spectrum of American music that can be performed by a (mostly) unaccompanied choir. We will add drums and recorder for Morning Song, the Cherokee Amazing Grace. And the melodica that has been hanging around in the back of my closet for so many years will finally get its performance debut in Home on the Range!

**CAUBLE & CAUBLE**  
ATTORNEYS AT LAW

Proud supporter of the Arts in Southern Oregon

Individuals and businesses in southern Oregon have looked to Cauble & Cauble, LLP, for quality legal representation in a wide range of legal practice areas for over 50 years.

- Litigation and appeals, representing plaintiffs and defendants
- Probate, guardianships, conservatorships and estate planning
- Business law and real estate law
- Administrative law
- Construction law

Christopher L. Cauble, LLP  
Walter L. Cauble, LLP  
Rachele R. Selvig, LLP  
111 SE 6<sup>th</sup> Street  
Grants Pass, Oregon 97526  
(541)-476-8825  
www.thecaublefirm.com



**Do you love  
to sing?**

We invite you to audition for  
one of our five choruses.



ROGUE VALLEY  
**CHORALE**

*The mission of the Rogue Valley Chorale Association is to inspire and enrich our communities through great choral music performed by choruses of all ages.*

### Join the Rogue Valley Chorale

Singers interested in joining the Rogue Valley Chorale are encouraged to contact us. We hold auditions in August, although private auditions may be held at other times during the year.



For more information, contact us at  
[conductor@roguevalleychorale.org](mailto:conductor@roguevalleychorale.org)

### Join the Rogue Valley Youth Choruses

The Rogue Valley Youth Choruses provide opportunities for talented young singers to participate in choruses of the highest quality. We audition youth in grades 3 through 12 who love to sing and are interested in exploring all that music has to offer.

- Discovery Chorus - grades 3-4
- Children's Chorus - grades 5-6
- Cantare - grades 7-9
- Youth Ensemble - grades 10-12

For information about joining  
our Youth Choruses, contact us  
at [deedee.rvyc@gmail.com](mailto:deedee.rvyc@gmail.com)



## BOARD & STAFF

President - Kenne Horton

Past President - Beth Gibson

Secretary - Chuck Watson

Treasurer - Barbara Johnson

Robert Begg

Donna Barrett

Ramona Horton

Sherri Mansur

Jecnie Saint Germain

Maggie Groves

Sue Kupillas

Alice Nykreim

Tina Pedersen

Laura Rich

Eric Smith

Spence Webber

Artistic Director - Laurie Anne Hunter

Accompanists - Christine Eggert, Jodi French, and  
Mikiko Petrucelli

Conductor Emeritus - Lynn Sjolund

Section Managers - Susan White, Jana Hogan, Philip Booth,  
Eric Smith

Rehearsal Assistant - Eric Smith

General Manager - Bill Bartlett

Development Manager - Gary Gillespie

## JODI FRENCH ACCOMPANIST

Jodi French has been playing piano since the age of three and, while proficient at many instruments, has always felt piano to be the most apt for sharing emotion and telling stories. Jodi was born fascinated by sound and pitch, so music has always been a joyful game and thrilling challenge.



Though her mother taught her to read music, she became equally adept at playing by ear through her own insistence on trying out everything she heard in every possible key.

A promotional poster for the Rogue Valley Symphony. The top section features the text "ROGUE VALLEY" in a small font, "Symphony" in a large, elegant script font, and "Martin Majkut Music Director" in a smaller sans-serif font. Below this, a man in a dark suit is riding a bicycle on a path, holding a baton. The background is a soft-focus landscape. The text "Be Swept Away" is written in a large, flowing script across the middle. Below that, it says "Announcing the 2014-2015 Season". At the bottom left, it says "Visit our website at [rvsymphony.org](http://rvsymphony.org)". At the bottom right, there is a small credit: "CHRISTOPHER BEIS DE PHOTOGRAPHY".

Southern Oregon  
**Repertory Singers**

**30 YEARS OF  
SINGING  
& Soaring**

**2015-16 Concert Dates**

**There is Sweet Music**

Music from the British isles  
October 24, 7:30pm & October 25, 3:00pm

**Sing We Merrily**

Holiday music with winds and harp  
December 19, 7:30pm & December 20, 3:00pm

**Beyond the Stars**

Soul-transforming music for choir, strings, and harp  
February 27, 7:30pm & February 28, 3:00pm

**Haydn Creation**

Performed in English with full symphony orchestra and soloists.  
May 21, 7:30 & May 22, 3:00pm



Like us on Facebook for special event invitations and more.

[repsingers.org](http://repsingers.org)

**Partnership Concert Appearances 2015-16**

**Carmina Burana**

Opening Night at the Britt Festival - July 31

**Messiah**

With the Rogue Valley Symphony - December 4, 5 & 6

For tickets, contact Britt Festivals and Rogue Valley Symphony.

**SAVE THE DATES**

**DON'T MISS A SINGLE  
CONCERT NEXT SEASON.  
TICKETS GO ON SALE SOON  
FOR OUR EXCITING  
2015/2016 PROGRAM.**

*December 4<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup>*

Christmas with the Chorale featuring the duo "Men of Worth" in a celtic-themed concert.  
(menofworth.com)

*March 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup>*

Misa Azteca by Joseph Julian Gonzalez with guitar, piano and aztec percussion accompaniment.  
(misaazteca.com)

*May 14<sup>th</sup> and 15<sup>th</sup>*

Festival of Church Choirs  
The Rogue Valley Chorale will sponsor a weekend of workshops culminating in celebratory performances with a mass choir as we come together with church choirs around the valley.

# SINGERS

## *Soprano*

Andrea Armstead  
Dee-Marie Broyles  
Karen Campbell  
Janet Dolan  
Ruth Engle  
Kathleen Finnegan  
Connie Fisher-Crooks  
Beth Gibson  
Natalie Goodeill  
Kathy Gordon  
Joelle Graves  
Merry Harris  
Ellie Holt Murray  
Jan Jacobs  
Sharise May  
Erin McKibben  
Gina McDonald  
Alice Nykreim  
Lora Painter  
Gay Pollard  
Laura Rich  
Deanna St. Martin  
Maureen Vega  
Susan White  
jean j Zwang

## *Alto*

Laurie Baden  
Joani Bristol  
Lindsay Caldwell  
Michelle Cipollone  
Julia Curiel  
Donna Daniels  
Joan Davidson  
Pat Franks  
Susan Franks  
Laurie Henning  
Jana Hogan  
Carol Jacobs  
Nancy Mason  
Larissa Montegna  
Cathy Morrison  
Marjorie Overland  
Nancy Purdy  
Deborah Sanford  
Nora Smith  
Diana Shiplet  
Sue Ward

# SINGERS

## *Tenor*

Don Bolles  
Philip Booth  
Colin Campbell  
Terry Faulkner  
Cori Gibson  
Roger Graves  
Ed Houck  
Doug McDonald  
Eoghan McDowell  
Kelly Nuss  
Geri Shimabukuro  
Robert Stark  
David Works  
Jeff Works

## *Bass*

Robert Begg  
Adam Callaway  
Chris Cauble  
Fred DeArmond  
Don Dolan  
Lou Franks  
Carroll Graber  
Steve Haskell  
Griffin Hardcastle  
Bill Henderson  
Kenne Horton  
John Leavens  
Dennis Morgan  
Mark Sanford  
Eric Smith  
Howard Wagner  
Mark Sievert  
Blake Weller  
Peter Yeager





# JOURNEY TO SPAIN

Salmo 150 by Ernani Aguiar

Alleluia by Ralph Manuel

Teresica Hermana by Mateo Fletcho

Circumdederunt Me by Cristobal de Morales

Soprano: Ellie Holt-Murray

Alto: Michelle Cipollone, Jana Hogan

Tenor: Colin Campbell, Eoghan McDowell

*Two Catalan Folksongs:*

Aquestes Muntanyes arr. Rafael Ferrer i Fitó

Ball Rodó arr. Frederic Mompou

Mata Del Anima Sola by Antonio Estevez

Soloist: Colin Campbell

Soprano: Michelle Cipollone, Beth Gibson,  
Ellie Holt-Murray

Alto 1: Joani Bristol, Jana Hogan,  
Cathy Morrison

Alto 2: Susan Franks, Laurie Henning,  
Kelly Nuss, Marjorie Overland

Tenor: Robert Begg, Ed Houck,  
Eoghan McDowell

Granada by Augustin Lara

Soloists: Terry Faulkner, Roger Graves,  
Kenne Horton

Goza Mi Calipso by Albert Hernandez

# JOURNEY TO SPAIN

## INTERMISSION

You Are The New Day by John David

Bill Bailey, Won't You Please Come Home?

Women of the Chorale

Home On The Range arr. Mark Hayes

Coney Island Baby/We All Fall by Les Applegate

Men of the Chorale

Hold On To The Rock

Soloists: Ellie Holt-Murray, Robert Begg

Wayfaring Stranger arr. Robert DeCormier

Hark I Hear The Harps Eternal arr. Parker/Shaw

Morning Song (Cherokee "Amazing Grace")

arr. James E. Green

Touring Choir

The Storm Is Passing Over by Charles Albert Tindley,

arr. Barbara W. Baker

# TRANSLATIONS

## Salmo 150

Laudate Dominum in sanctis  
ejus  
Laudate eum in firmament  
virtutis ejus

Praise the Lord in his sacred  
places,  
Praise him in the firmament  
of his power.

Laudate eum in virtutibus  
ejus  
Laudate eum secundum  
multitudinem magnitudinis  
ejus

Praise him for his mighty  
acts,  
Praise him according  
to his excellent greatness.

Laudate eum in sono tubae  
Laudate eum in psalterio et  
cithara

Praise him with the sound of  
the trumpet,  
Praise him with the psaltery  
and the harp.

Laudate eum in tympano et  
choro  
Laudate eum in chordis et  
organo

Praise him with the timbrel  
and the dance,  
Praise him with strings and  
pipes.

Laudate eum in cymbalis  
benesonantibus  
Laudate eum in cymbalis  
ubilationis

Praise him with high-  
sounding cymbals,  
Praise him with cymbals of  
joy.

Omnis spiritus laudet  
Dominum

Let everything that has  
breath praise the Lord.

# TRANSLATIONS

## Teresica Hermana

Él:  
Teresica Hermana  
(De la fa-ra-ri-ri-ra)  
Hermana Teresa

He:  
Little Teresa, sister;  
(de la fa-ra-ri-ri-ra)  
Sister Teresa.

Si a ti pluguiesse  
Una noche sola  
Contigo durmiese

What if I implored you  
that for a single night  
with you I might sleep

Ella:  
Una noche sola  
Yo bien dormiría  
Mas tengo gran miedo  
Que m'empreñaría

She:  
One single night  
I would well sleep (with you)  
but I am terribly afraid  
that I might fall pregnant.

Narrador:  
Llaman a Teresica y no viene;  
Tan mala noche tiene.

Narrator:  
(He) calls little Teresa but she  
won't show up;  
so bad a night she has,

Liámala su madre y ella calla.

Her mother calls her but she  
keeps silent.

Juramento tiene hecho de  
matarla

(Her mother) made an oath  
that she would kill her.

¡Qué mala noche tiene!

What a bad night she has!

## Circumdederut me

Circumdederut me gemitus  
mortis

The groanings of death have  
encircled me;

Dolores inferni  
circumdederunt me.

The sorrows of hell have  
enclosed me.

# TRANSLATIONS

## Aquestes Muntanyes

Aquestes Muntanyes  
Aquestes muntanyes que tan  
altes són.  
M'en priven de veure mes  
amors on són.

These mountains, they are so  
tall  
That I am deprived of the  
sight of my loves.

Jo canti, jo no canti, canti pas  
per vós.  
Canti per l'amor mia  
que és primer que vós.

I sing, I do not sing, I do not  
sing for you  
I sing for my first love which  
is you.

I aquestes muntanyes bé  
s'abaixaran  
I les amoretes ja se frobaran.

And these good mountains  
lowered themselves  
And the loves already found.

Jo canti, jo no canti, canti pas  
per vós.  
Canti per l'amor mia  
que és primer que vós.

I sing, I do not sing, I do not  
sing for you  
I sing for my first love which  
is you.

Sota la finestra n'hi ha un  
taronger.  
En fa la flor blanca color del  
paper.  
I a na l'amor mia perquè  
pensi en mi  
jo li vull collir una flor  
daurada.

Beneath the window there is  
an orange tree  
Which makes white flowers  
the color of paper,  
And to my love, because I  
think of her,  
I want to harvest a golden  
flower.

I aquestes florestes llevaran  
'metllons  
Per omplir les panxes d'uns  
petits garçons.

And these flowers taken  
To fill the bellies of the little  
boys.

Jo canti, jo no canti, canti pas  
per vós.  
Canti per l'amor mia  
que és primer que vós.

I sing, I do not sing, I do not  
sing for you  
I sing for my first love which  
is you.

# TRANSLATIONS

## Ball Rodó

Ball Rodó disposen pel bon  
Jesuset,  
Vidues i casades i algú  
fadrinet.

Have a round dance to rejoice  
in Jesus  
Widows and damsels and  
some bearded men.

Toca la que vulguis, tot ho  
entendrem;  
Toca la que vulguis, tot ho  
ballarem.

You want to play, everyone  
understands;  
You want to play, everyone  
dances.

També n'han tret dansa  
quatre o cinc fadrins;  
Sonen les violes, també els  
violins.

Take also to dance, four or  
five bachelors  
Sounds the violas, also the  
violins.

Ballen les casades aixecant  
els peus;  
A Jesús festegen i al Pare  
Josep.

Married women dance raising  
their feet  
To celebrate Jesus and his  
father Joseph.

Toquin i refilin tots els  
instruments  
I anuncieu la nova a totes les  
gents.

Touch and twitter all the  
instruments  
To bring the news to all  
people.

# TRANSLATIONS

## Goza mi calipso

Goza mi calipso,  
Goza y ven a bailar.

El calipso en Venezuela  
Es un canto popular  
Que acompaña las  
comparsas  
En todito el Carnaval

El calipso es de Guayana  
Tierra rica en mineral  
Cantamos a todo el mundo  
Te invitamos a bailar.

Así suena mi calipso  
Aquí tienes mi calipso  
¡Para bailar!

Si vas a bailar calipso  
Las cadera has de menear,  
Moviendito la cintura  
Todo el tiempo sin parar.

Con el repicar del Cuatro,  
Con los toques del Bumbac  
Se despide mi calipso  
para luego retornar.

Enjoy my calypso,  
Enjoy and come dance.

The calypso in Venezuela  
is a popular song  
that accompanies the groups  
throughout the carnival.

The calypso is in Guyana,  
a land rich in minerals  
We sing to all the world  
To invite you to dance

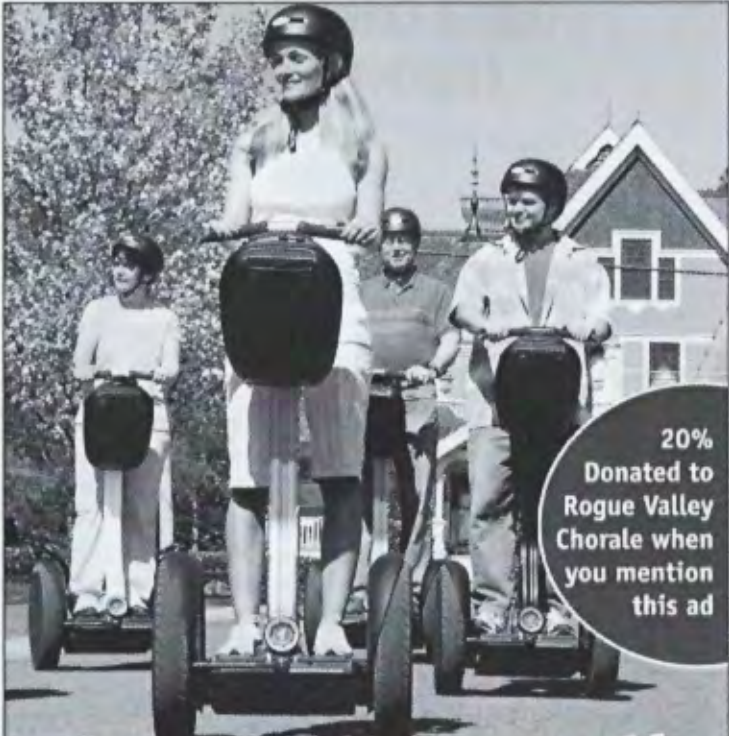
This is how my calypso  
sounds.  
Here is my calypso  
To dance!

If you are dancing calypso  
The hip has to shake  
Moving the waist  
All the time without stopping.

With the ringing of the  
Cuatro\*  
with tapping on the Bumbac\*\*  
Bids farewell my calypso  
Before returning.

\* The Cuatro is a Venezuelan instrument similar to a ukulele.

\*\* The Bumbac is a Venezuelan drum




20%  
Donated to  
Rogue Valley  
Chorale when  
you mention  
this ad

## Gliders Wanted!

Fun for Dates, Birthdays, Guests, Wedding Parties,  
Office Events, Team Building... and everyday!

Sales | Rentals | Tours  
360 N. Oregon Street



**SEGWAY**  
of Jacksonville

[www.SegwayOfJacksonville.com](http://www.SegwayOfJacksonville.com) | 541.899.5269

*The Rogue Valley Chorale Association wishes to express its gratitude to Jeanie Saint Germain, owner of Central Place, for her generous donation of a suite to house the Chorale music library and office.*

## JIM COLLIER SEASON DONOR

What would our valley be like without Jim Collier? His dedication to supporting the arts is well known, and many music and theater groups owe their ability to serve our community to this outstanding individual.



An inheritance enabled Jim to become a generous patron of the performing arts. Jim not only supports the arts in the Rogue Valley, but also sponsors orchestras and opera companies in his hometown of Des Moines, Iowa, as well as in Bakersfield, Calif. He was nominated as Outstanding Individual Philanthropist of Central Iowa in 2006. He is known as "The Piano Man," a title he earned by donating three concert grand and four upright pianos to various organizations in the Rogue Valley.

Jim was exposed to music as a young boy. He took piano lessons, but when it came time to showcase his talents during his first recital, Jim pretended to be sick. His savvy mother didn't buy it and made him perform. Jim reports that no one was sorry to see him give up the piano after his "less than perfect" performance. But his piano experience planted a seed that grew into an intense love of the arts. Jim says, "I am a much better patron of the arts than a performing artist. I'll leave that to others."

Jim retired to Medford after teaching high school English in California for 30 years. A group of friends introduced him to the opera, and he made frequent trips to Los Angeles to see spectacular performances featuring some of the world's finest singers. Opera deepened his interest in the performing arts. He began visiting Ashland to attend the Oregon Shakespeare Festival plays, a passion he shared with his students in California.

The term "arts in Southern Oregon" has become synonymous with the name Jim Collier. Our community is richer because of this tireless and dedicated philanthropist.

## SPAIN TOUR DONORS

Mary Ann Alston

John Blackhurst

Megan Danforth

Dick Ewing

Karen Foster

Roy Kimball

Mary Jane Morrison

Iilana Rubenfeld

Melanie Smith

Rick & Natalie Smith

Michael Quirk - RIP

Valerie Root

Chuck Watson

Grant Williams

## SEASON DONORS

### GRANTS

Carpenter Foundation

Collins Foundation

Jackson County Cultural  
Coalition

Oregon Arts Commission

### BUSINESS PARTNERS

Hunter  
Communications

Southern Oregon  
Subaru

US Bank

Penny & Lulu Florist

*Your generous contributions ensure that our  
Rogue Valley community continues to receive  
the gift of fine choral music for all to enjoy.  
We thank you for your support.*

## SEASON DONORS

### \$10,000 & more

Jim Collier

### \$5,000 - \$9,999

Grant Williams

### \$2,000 - \$4,999

Robert Begg & Ken Ogden

Eldon & Barbara Johnson

### \$1,000 - \$1,999

Joani Bristol

Danforth Foundation

Robrt & Leona DeArmand  
Foundation

Mike & Beth Gibson

A & E Kaplan Foundation  
*Honoring Laurie Hunter*

A & E Kaplan Foundation,  
*In memory of Harvey Weisel*

Roy & Sheila Kimball

Michael & Diana Quirk

Laura Rich & Philip Booth  
*In memory of Kelvin Rich*

Lynn & Doris Sjolund

### \$500 - \$999

Mary Ann Alston

Ann Brewer

Scott & Laurie Calvert

Paul & Jodi French

Peter & Marg Funch

Laurie Henning

Ron & Carole Holzkamp

Kenne & Laura Horton

Carol & Victor Medrano

Dennis & Victoria Morgan

Marjorie Overland

Laurie Patterson

Ilana Rubenfeld

Mark & Deborah Sanford

Geri Shimabukuro

Rick & Natalie Smith

Chuck & Karin Watson

David & Judy Whitney

### \$250 - \$499

Ascentron

Bud & Mary Jo Bergstrom

John & Kristi Blackhurst

Dusty and Lenny Friedman

Richard & Kathy Gordon

Bill & Bette Haberlach

Ramona Horton

Ed & Marie Houck

Paul Loozen & Virginia  
Madigan

Phil & Lori Long

Howdy & Debbie Miller

Richard Miller & Jana Hogan

Alice Nykreim

## SEASON DONORS

Ken Ogden

Bill & Nancy Purdy

Mark Rittenbaum

Maura Van Hevit

Spence Webber

### \$100 - \$249

John & Renee Anderson

Norm & Donna Barrett

Lindsay Berryman

James & Julie Brimble

Daniel & Elizabeth Bunn

Melody Bynum-Nelson

Mary Ann Byrne

John & Larea Caneer

Helen Collins

Sheila Covey

Chet & Donna Daniels

Kristy & Don Denman

Mary Jane Dellenback

Anne Decker

Ruth Engle

Steve Ennis

Bill & Charleen Fike

Stuart & Karen Foster

Marjorie Fortson

George & Sharon Fox

Debi Friest

Steve Haskell

Richard Hay

Mike & Jan Heverly

Robert & Theodora Hight

Linn & Edward Holland

Glen & Tracy Huffman

Maureen Vega & Dave  
Kanner

Douglas Kirkpatrick

Mary Lynn & Bill Lucas

Bill Matthews

Larry & Nancy Mason

Virginin McGraw

Doug & Jean McDonald

Gary & Bonnie Miller

Mary Jane Morrison

Tam & Barbara Moore

Marjorie Neal

Gary & Diane Newland

Grace Abbott & Nils Nilsson

Kelly & Michael Nuss

Joan Peek

Jim & Ginny Post

Ruth Rabinovitch

Jim & Valerie Root

Beth Russell

John & Margaret  
Scarborough

# SEASON DONORS

Phyllis Skinner  
 Melanie Smith  
 Charlotte & Gerald Smith  
 John & Marty Stong  
 John & Janie Stewart  
 Michael Susi  
 Donald & Elaine Turcke  
 Charles & Rebecca Versteeg  
 Robert Watson  
 Gretchen Wagner  
 Steven & Charlotte Wisely  
 Bob & Joanne Wilcox  
 Nancy & Gene Yie  
 Kathleen Young

## \$50 - \$99

Leo & Syliva Bardes  
 Carolyn Barrett  
 Jim & Joanne Branvold  
 Avram Chetron  
 Ron & Carol Cochran  
 Ken Deveney  
 Dick Ewing  
 Phil Gossner  
 Maggie Groves  
 Roberta Hasui  
 Jerry & Barbara Hewitt  
 Carol Ingelson

Fred & Kathy Jones  
 Sara Johnson  
 Sherri Mansur  
 Carol Miller  
 Sear, & Charlotte Peterson  
 Bud & Claudia Plankenhorn  
 Eric Smith  
 Janet Stringer  
 Ray and Kit Stanford  
 Howard & Rena Wagner  
 Michael & Rose Weir

## OTHER GIFTS

Laura Angel  
 Byron & Colleen Arndt  
 Narnara & David Barnes  
 Jean Conwell  
 Tina Hutton  
 Michael McCandless  
 Barbara Middaugh  
 Mark & Tina Pedersen  
 Beryl Pope  
 Tracy Samples  
 Cleve Twitchell  
 Laura Yardley & John Pavia

**BRAVA! OPERA THEATER**  
*and James M. Collier Young Artist Program*

**4th Annual Vocal Competition  
 Winner's Concert**

*featuring 1st Place Winner*

**A.J. Glueckert**  
 tenor

with Laurie Anne Hunter, pianist

Artist Reception following the Concert

**May 24, 2015 • 3:00pm**  
**SOU Music Recital Hall**

Tickets online or at the door  
 Adults \$15 Students \$5  
[www.bravaopera.com](http://www.bravaopera.com)  
 541-261-5776

*"superb soaring voice with polished  
 high notes." - San Francisco Chronicle*



*Siskiyou  
 Singers*  
 present

Tickets  
 \$15 General  
 \$5 Students

— Ashland Outlets —  
 Paddington Station  
 Music Coop

— Medford Outlet —  
 Grocery Outlet

Info. & Reservations  
**541-482-5290**  
[www.siskiyousingers.org](http://www.siskiyousingers.org)

*Don't Miss Our Next Concert...*

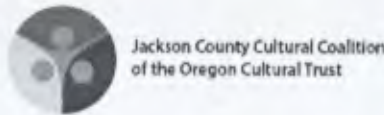
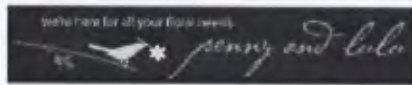
**WHEN JOHNNY COMES  
 MARCHING HOME**

**A concert  
 commemorating  
 150 years since the end  
 of the Civil War.**

**May 2 & 3, 2015**

**SOU Music Recital Hall • Ashland**

# A BIG HAND TO OUR SPONSORS!



**CHAMBER MUSIC CONCERTS**

2014-2015 SEASON

Baroque Band October 21, 2014	Trio Valenza Violin, viola & piano January 29, 2015	Elias String Quartet April 4, 2015
Horszowski Piano Trio November 12 & 14, 2014	Hugs Wolf String Quartet February 13 & 14, 2015	Chlorophora Nimona, baritone April 4, 2015
Yoda String Quartet October 9 & 10, 2015	Dandelion String Quartet with Simon Dunn, viola March 6 & 7, 2015	

Season tickets available now with discounts for full-time students and Oregon Trail Card holders. Call 541-944-8154 or visit [www.ChamberMusicConcerts.org](http://www.ChamberMusicConcerts.org) to purchase tickets.

*the fire within*

**ROGUE WORLD ENSEMBLE**

MAY 16 7PM SOU RECITAL HALL

For more information on this concert, and other upcoming programs, visit:  
[www.RogueWorldMusic.org](http://www.RogueWorldMusic.org)

## Support the Rogue Valley Chorale Association

Did you know...

The Rogue Valley Chorale Association includes four youth choruses and an adult chorus serving over 300 singers.

Our mission is to enrich and inspire our communities with great choral music performed by choruses of all ages.

The Rogue Valley Chorale Association is Southern Oregon's oldest public choral singing organization - 42 years!



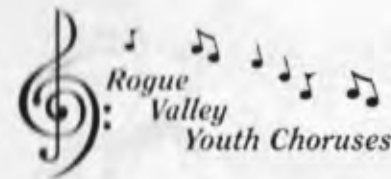
Would you like to make a donation to the Rogue Valley Chorale? To make a charitable contribution simply visit our website at [www.roguevalleychorale.org](http://www.roguevalleychorale.org) and click on Donate. You can also mail your donation to Rogue Valley Chorale, 724 S Central, Suite 102, Medford, OR 97501. We thank you for your support.

### The Sjolund Endowment Fund

The *Sjolund Endowment Fund* provides long-term support for the Rogue Valley Chorale Association. Managed by the Oregon Community Foundation (OCF), earnings from the endowment are used to support the mission of the RVCA for generations to come.

If you would like to consider making a gift to the Sjolund Endowment Fund, OCF can help you turn your wish into a reality. Their expert team of advisors can help you design a plan that fits your giving level.

Please contact us at [office@roguevalleychorale.org](mailto:office@roguevalleychorale.org) or call Development Director Gary Gillespie at 541-944-8393 to discuss joining our family of valued supporters.



The *Rogue Valley Youth Choruses* provide opportunities for talented young singers to participate in choruses of the highest quality. Our four choruses provide students in grades 3 through 12 with performance experience in local

theaters, area schools, at choral festivals and for community groups.

Each choir performs a wide variety of age appropriate choral literature and receives weekly training in vocal development and musicianship. Considered one of our region's leading youth choirs, RVYC has appeared in concerts in Oregon, Washington, California and Canada.

If you have a child or youth who loves to sing, or for more information please contact the Rogue Valley Youth Choruses at (541)941-3568 or visit us at <http://roguevalleychorale.org/youth-choruses>.